



Approximate Distances from Winnipeg to Canadian and United States Centres

Distances approximatives entre Winnipeg et les principales villes canadiennes et américaines.

Buff, Ala.	1420	Minneapolis, Minn.	753
Boston, Mass.	1820	Montreal, P.Q.	2443
Calgary, Alta.	3233	New York, N.Y.	3569
Cleveland, Ohio	1939	Ottawa, Ont.	3000
Crookston, Minn.	396	Pittsburgh, Pa.	3114
Dallas, Texas	1842	Portland, Ore.	3470
Denver, Colo.	1847	Quincy, Ill.	1470
Detroit, Mich.	1232	Regina, Sask.	278
Duluth, Minn.	609	San Francisco, Calif.	3416
Edmonton, Alta.	1232	Seattle, Wash.	278
Fargo, N.D.	355	St. John, N.B.	3356
Fort Frances, Ont.	399	St. Louis, Mo.	1699
Grand Forks, N.D.	533	Thunder Bay, Ont.	611
Halifax, N.S.	3493	Tulsa, Okla.	1727
Houston, Texas	1540	Toronto, Ont.	2455
Kansas City, Mo.	1953	Winnipeg, B.C.	2054
Los Angeles, Calif.	3330	Washington, D.C.	2496
Manila, Phil.	2058	Whitby, Ont.	3377
Mexico City	3920		

All distances in kilometers.
Toutes les distances sont indiquées en kilomètres.

MANITOBA DISTANCE GUIDE/DISTANCES POUR LE MANITOBA

Distances en kilomètres (km) et milles (mi) entre les principales villes du Manitoba. Les distances sont indiquées en kilomètres et milles.

From/De	Winnipeg	Brandon	St. James	St. Paul	Neepawa	Carleton Place	Dauphin	Weyburn	Regina	Saskatoon	Yorkton	North Battleford	Estevan	Swift Current	Prince Albert	Edmonton	Calgary	Regina	Saskatoon	Yorkton	North Battleford	Estevan	Swift Current	Prince Albert	Edmonton	Calgary		
Winnipeg	0	180	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	800	840	880	920	960	1000	1040	1080	1120	1160		
Brandon	180	0	60	100	140	180	220	260	300	340	380	420	460	500	540	580	620	660	700	740	780	820	860	900	940	980	1020	
St. James	240	60	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	800	840	880	920	960	
St. Paul	280	100	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	800	840	880	920	
Neepawa	320	140	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	800	840	880	
Carleton Place	360	180	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	800	840	
Dauphin	400	220	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	800	
Weyburn	440	260	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	760	
Regina	480	300	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	720	
Saskatoon	520	340	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	680	
Yorkton	560	380	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	640	
North Battleford	600	420	360	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	600	
Estevan	640	460	400	360	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	560	
Swift Current	680	500	440	400	360	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	520	
Prince Albert	720	540	480	440	400	360	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	480	
Edmonton	760	580	520	480	440	400	360	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440	
Calgary	800	620	560	520	480	440	400	360	320	280	240	200	160	120	80	40	0	40	80	120	160	200	240	280	320	360	400	440

MANITOBA LEGEND/LÉGENDE

PROVINCIAL TRUNK HIGHWAYS / ROUTES PROVINCIALES À GRANDE CIRCULATION

- Traffic Interchange/Echangeur routier
- Multilane/Route à chaussées séparées
- 2 Lane/Paved/Route revêtue à deux voies
- Gravel/Route en gravier
- Proposed/À l'étude

PROVINCIAL ROADS / ROUTES PROVINCIALES SECONDAIRES

- 2 Lane/Paved/Route revêtue à deux voies
- Gravel/Route en gravier
- Proposed/À l'étude
- Other Roads/Autres routes
- condition unimotorized/incur

ROUTE MARKERS / PANNEAUX INDICATEURS

- Trans Canada Highway/Transcanadienne
- Provincial Road/Routes provinciales
- Roads provinciales secondaires
- Village Road/Route Village
- Chemin Dawson
- River Road/Route des Rivières
- Chemin River
- Veterans Memorial Highway/Route commémorative des anciens combattants
- Boundary Commission - N.W.M.P./Route Commission des frontières, R.C. de la police à cheval du Nord-Ouest
- Historic Highway No. 1/Anciennes routes n° 1
- Provincial Trunk Highway/Route provinciale à grande circulation
- Northern Woods and Water/Route Northern Woods and Water
- La Vérendrye Trail/Chemin Assiniboine
- Parks/Routes des parcs
- MCM's Way/Route MCM's
- Chemin River/Route Red Coat
- John Bracken Highway/Route John Bracken
- Life is a Highway/Route Life is a Highway
- Highway 905/Route 905
- Highway 906/Route 906
- Highway 907/Route 907
- Highway 908/Route 908
- Highway 909/Route 909
- Highway 910/Route 910
- Highway 911/Route 911
- Highway 912/Route 912
- Highway 913/Route 913
- Highway 914/Route 914
- Highway 915/Route 915
- Highway 916/Route 916
- Highway 917/Route 917
- Highway 918/Route 918
- Highway 919/Route 919
- Highway 920/Route 920
- Highway 921/Route 921
- Highway 922/Route 922
- Highway 923/Route 923
- Highway 924/Route 924
- Highway 925/Route 925
- Highway 926/Route 926
- Highway 927/Route 927
- Highway 928/Route 928
- Highway 929/Route 929
- Highway 930/Route 930
- Highway 931/Route 931
- Highway 932/Route 932
- Highway 933/Route 933
- Highway 934/Route 934
- Highway 935/Route 935
- Highway 936/Route 936
- Highway 937/Route 937
- Highway 938/Route 938
- Highway 939/Route 939
- Highway 940/Route 940
- Highway 941/Route 941
- Highway 942/Route 942
- Highway 943/Route 943
- Highway 944/Route 944
- Highway 945/Route 945
- Highway 946/Route 946
- Highway 947/Route 947
- Highway 948/Route 948
- Highway 949/Route 949
- Highway 950/Route 950

SYMBOLS/SYMBOLS

- Community Location/Emplacement des collectivités
- Part of Entry/Port d'entrée
- Public Airport/Aéroport public
- Ferry/Traversier
- Ski Area/Centre de ski
- Travel Information/Information touristique
- Hospital/Hôpital
- Not all hospitals shown on the map provide emergency services. Les hôpitaux indiqués sur le carte ne fournissent pas tous des services d'urgence.
- Government/Campsite/Terrain de camping gouvernemental
- Government Picnic site/Wayside
- Local Distance (km)
- Distance of a point to another (km)
- Accumulated Distance (km)
- Distance accumulée (km)
- *First Nations/Premières nations
- Railway/Chemin de fer

POPULATION

- 1000 - 2499
- 2500 - 5000
- Over 5000 plus de 5000

ADDITIONAL TRANSPORTATION INFORMATION / AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT

Highway conditions information
Renseignements sur l'état des routes
Twitter: @MBGoRoads (en anglais seulement)

Winter highway conditions and highway information on construction projects or other special conditions, phone Manitoba Infrastructure Infrastructure Manitoba
Pour tout renseignement sur l'état des routes en hiver, sur les projets de construction ou sur d'autres conditions particulières, appelez Infrastructure Manitoba au 1-877-627-6237

Di Manitoba, composez le 511 (De l'extérieur du Manitoba, composez le 1-877-627-6237)

Permis pour véhicules non conformes aux normes de poids et de dimensions
Winnipeg 204-945-3961
Brandon 346-3661
Morden 241-3661
Northern ferry schedules, phone Marine Operations
Winnipeg 204-945-3961
Or call 1-877-627-6237 ou 1-877-627-6237 (sans frais)

See enlargement of southern Manitoba on reverse side
Gros plan de la région du sud du Manitoba au verso

BORDER OFFICES CANADIAN & UNITED STATES CUSTOMS / BUREAUX DE DOUANE - DOUANES CANADIENNES ET AMÉRICAINES

HWY. NO. / ROUTES	CANADIAN OFFICE / BUREAUX MANITOBIENS	HOURS / HEURES	UNITED STATES OFFICE / BUREAUX DES ÉTATS-UNIS	HWY. NO. / ROUTES
12	SPRINGUE	24-hour service/24 heures sur 24	WARRAD	313
310	SOUTH JUNCTION	8 a.m. to midnight/8 h à minuit	ROSEAU	310
89	PINEY	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	PINE CREEK	89
59	TOLSTOI	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	LANCASTER	59
29	EMERSON	24-hour service/24 heures sur 24	FEMINA	29
30	GRENA	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	NECHE	18
32	WINNIEB	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	WAHALLA	32
31	WINDYGATES	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	MADA	1
242	SNOWLAKE	9 a.m. to 10 p.m./9 h à 22 h	HANNAH	242
5	CRYSTAL CITY	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	SARLES	20
31	CARTWRIGHT	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	HANSDROG	4
18	LENA	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	ST. JOHN	30
10	BOISSEVAN	24-hour service/24 heures sur 24	DUNSTON	281
21	GOODLANDS	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	CASBURY	44
83	COULTER	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	WESTHOPE	83
256	LYLTON	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	ANTLER	256

Hours shown are local time. All offices will be closed on Fridays. Dehors des heures indiquées, tous les bureaux adjoignent l'heure universelle de Centre. Les heures d'ouverture sont indiquées en heures locales du Manitoba. De tous les bureaux, les bureaux adjoignent l'heure universelle de Centre.

Note: Please contact 511 Centre Office for 24-hour service.
Remarque: Veuillez communiquer avec le bureau de douane des États-Unis pour obtenir l'heure d'ouverture.

For general customs information call 1-800-461-0999. Renseignements généraux sur les douanes: 1-800-461-0999.
Or website www.cisn.gc.ca / ou www.douane-usb.gc.ca